

Guatemala, 31 de diciembre de 2025

Ingeniero
Juan Alberto Martínez Escobar
Jefe de Unidad
Unidad de Gestión Socioambiental
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-545-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES EN GENERAL** bajo el renglón 029, en la **UNIDAD DE GESTIÓN SOCIO AMBIENTAL**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de diciembre del año 2025**.

Se detallan Actividades a continuación:

a) Asesoría en la realización de análisis ambientales y técnicos minero - petroleros de los expedientes de proyectos energéticos, mineros e hidrocarburos en el marco de competencia de la Unidad de Gestión Socio Ambiental

- Se asesoró en el análisis y opinión del proyecto EL LINDERO, Expediente SEXT-009-2021, ubicado en Amatitlán, Guatemala. Explotación Minera.
- Se asesoró en el análisis y opinión del proyecto Explotación de Minerales Cantera Los Méndez (Ampliaciones), Expediente DA-0118-2024, ubicado en Chicamán, Quiché. Explotación Minera.
- Se asesoró en el análisis y opinión del proyecto Banco Musunga, Expediente SEXT-000001-2025 ubicado en Escuintla, Escuintla. Explotación Minera.

b) Asesoría en la elaboración de informes específicos de seguimiento en temas socios ambientales en proyectos mineros y petroleros que se le solicite

- Elaboración de Informe de negativa de acceso a personal del Ministerio de Energía y Minas, por parte de la entidad Petro Energy S.A., a las instalaciones petroleras del bloque CHOCOP, para realizar la Auditoría de Gestión Sectorial Ambiental, municipio La Libertad, Petén, del 14 al 18 de noviembre de 2025.
- Elaboración de Informe de Cancelación de Inspección técnico Ambiental por negativa de acceso a personal del Ministerio de Energía y Minas, por parte de la entidad Petro Energy S.A. al Bloque Chocop, municipio La Libertad, Petén, del 25 al 28 de noviembre de 2025.

c) Asesorar y realizar visitas de campo a los proyectos o iniciativas de los sectores de competencia del Ministerio de Energía y Minas para generar diagnósticos y análisis socios ambientales

- Inspección Técnica Ambiental al Bloque Chocop, municipio La Libertad, Petén, del 25 al 28 de noviembre de 2025.

d) Otras actividades que sean requeridas por las autoridades superiores

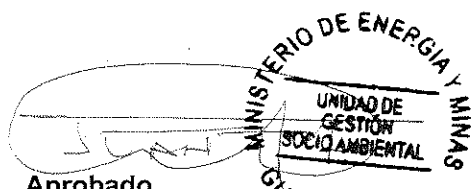
- Capacitación sobre "Uso de Software de Georreferenciación, QGIS", presencial y virtual.

Atentamente,



Firmado digitalmente
por Friedchen Elena
Hurtado Von
Quednow

Friedchen Elena Hurtado Von Quednow
DPI No. (1894709920101)



Aprobado

Ing. Juan Alberto Martínez Escobar
Unidad de Gestión Socioambiental
Ministerio de Energía y Minas



ERWIN
ROLANDO
BARRIOS
TORRES
2025.12.10
15:14:24 -06'00'

Vo.Bo.Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas



Ingeniero
Juan Alberto Martínez Escobar
Jefe de Unidad
Unidad de Gestión Socioambiental
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-545-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES EN GENERAL** bajo el renglón 029, en el **UNIDAD DE GESTIÓN SOCIO AMBIENTAL**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **05 de agosto al 31 de diciembre del año 2025**.

Se detallan Actividades del mes de agosto a continuación:

a) Asesoría en la realización de análisis ambientales y técnicos minero - petroleros de los expedientes de proyectos energéticos, mineros e hidrocarburos en el marco de competencia de la Unidad de Gestión Socio Ambiental

- Se asesoró en análisis y opinión del proyecto EL LINDERO, Expediente SEXT-009-2021.
- Se asesoró en análisis y opinión del proyecto PERENCO 2-85, UGSA SOLICITA ACTUALIZACIÓN DE INFORMACIÓN DE MEDIDAS DE PROTECCIÓN AMBIENTAL, Expediente DGH-HID-273-2024.
- Se asesoró en análisis y opinión del proyecto PIEDRA AZUL, Expediente LEXT-220.
- Se asesoró en análisis y opinión del proyecto LIMPIEZA DE DIQUES ESTABILIZADORES Y RETENEDORES DE SÓLIDOS ARENI, Expediente SEXT-26-2022.

b) Otras actividades que sean requeridas por las autoridades superiores

- Participación al Taller Nacional de Construcción de Redes de Mujeres de Energía.
- Participación al curso "CONCEPTUALIZACIÓN DESDE LOS ORGANISMOS INTERNACIONALES, MEDIDAS DE REPARACIÓN CUANDO EL ESTADO HA VULNERADO UN DERECHO".

Se detallan Actividades del mes de septiembre a continuación:

a) Asesoría en la realización de análisis ambientales y técnicos minero - petroleros de los expedientes de proyectos energéticos, mineros e hidrocarburos en el marco de competencia de la Unidad de Gestión Socio Ambiental

- Se asesoró en análisis y opinión del proyecto City Petén 1-2006, Expediente DGH-HID-472-2024.
- Se asesoró en análisis y opinión del proyecto Perenco 2-85, Expediente DGH-1678-2022.
- Se asesoró en análisis y opinión del proyecto Perenco Seth 1-19, Expediente DGH-HID-587-2024.

b) Asesoría en la elaboración de informes específicos de seguimiento en temas socios ambientales en proyectos mineros y petroleros que se le solicite

- Se elaboró Informe de Inspección de acompañamiento del monitoreo de calidad de agua en cuerpos de agua de los alrededores del Sitio Cerrado Mina Marlín del 01 al 04 de septiembre de 2025.
- Se elaboró Informe de Inspección técnico ambiental realizada al Derecho "Minero Marlín I", ubicado en San Miguel Ixtahuacán, San Marcos, del 01 al 04 de septiembre de 2025.

c) Asesorar y realizar visitas de campo a los proyectos o iniciativas de los sectores de competencia del Ministerio de Energía y Minas para generar diagnósticos y análisis socios ambientales

- Se realizó Inspección de Monitoreo y Cierre Técnico de Mina Marlín, San Miguel Ixtahuacán, San Marcos, del 01 al 04 de septiembre de 2025.

d) Otras actividades que sean requeridas por las autoridades superiores

- Participación en el curso Refinación de Petróleo y Gas Natural del 08 al 10 de septiembre de 2025
- Participación en el Segundo Taller Nacional para la actualización de la Contribución Nacionalmente Determinada (NDC3), del 16 al 19 de septiembre de 2025.

Se detallan Actividades del mes de octubre a continuación:

a) Asesoría en la realización de análisis ambientales y técnicos minero - petroleros de los expedientes de proyectos energéticos, mineros e hidrocarburos en el marco de competencia de la Unidad de Gestión Socio Ambiental

- Se asesoró en análisis y opinión del proyecto "Intergas de Oriente", Expediente No. EAI-3542-2024.
- Se asesoró en análisis y opinión del proyecto Cantera Pochuta, Expediente No. 000086-2023.

b) Asesorar y realizar visitas de campo a los proyectos o iniciativas de los sectores de competencia del Ministerio de Energía y Minas para generar diagnósticos y análisis socios ambientales

- Se realizó Auditoria de Gestión Sectorial Ambiental al Bloque Chocop, La Libertad, Petén, del 03 al 06 de octubre de 2025.
- Se realizó Inspección Para la Delimitación de Áreas e Infraestructura dentro del Campo Xan y Estación Estación de Válvulas San Pedro para el proceso de Desmantelamiento y Abandono, San Andrés, Petén, del 11 al 17 de octubre de 2025.

Se detallan Actividades del mes de noviembre a continuación:

a) Asesoría en la realización de análisis ambientales y técnicos minero - petroleros de los expedientes de proyectos energéticos, mineros e hidrocarburos en el marco de competencia de la Unidad de Gestión Socio Ambiental

- Se asesoró en análisis y opinión del proyecto Latin 1-2005, Expediente DGH-1213-2023.
- Se asesoró en análisis técnico y opinión del proyecto Dromos, Expediente SEXT-08-2022.
- Se asesoró en análisis y opinión del proyecto ADRECON, Expediente DA-0016-2024.
- Se asesoró en análisis y opinión del proyecto HIDROELÉCTRICA PASABIEN", Expediente 137-1994.

b) Asesoría en la elaboración de informes específicos de seguimiento en temas socios ambientales en proyectos mineros y petroleros que se le solicite

- Se elaboró Informe de Auditoria de Gestión Sectorial Ambiental al Bloque Chocop, La Libertad, Petén, del 03 al 06 de octubre de 2025.
- Se elaboró informe de Inspección Para la Delimitación de Áreas e Infraestructura dentro del Campo Xan y Estación Estación de Válvulas San Pedro para el proceso de Desmantelamiento y Abandono, San Andrés, Petén, del 11 al 17 de octubre de 2025.

c) Otras actividades que sean requeridas por las autoridades superiores

- Participación en la Capacitación denominada "Autoidentificación" el 04 de noviembre de 2025, en el Salón de la Comisión Nacional de Petróleo, MEM

Se detallan Actividades del mes de diciembre a continuación:

a) Asesoría en la realización de análisis ambientales y técnicos minero - petroleros de los expedientes de proyectos energéticos, mineros e hidrocarburos en el marco de competencia de la Unidad de Gestión Socio Ambiental

- Se asesoró en el análisis y opinión del proyecto EL LINDERO, Expediente SEXT-009-2021, ubicado en Amatitlán, Guatemala. Explotación Minera.
- Se asesoró en el análisis y opinión del proyecto Explotación de Minerales Cantera Los Méndez (Ampliaciones), Expediente DA-0118-2024, ubicado en Chicamán, Quiché. Explotación Minera.
- Se asesoró en el análisis y opinión del proyecto Banco Musunga, Expediente SEXT-000001-2025 ubicado en Escuintla, Escuintla. Explotación Minera.

b) Asesoría en la elaboración de informes específicos de seguimiento en temas socios ambientales en proyectos mineros y petroleros que se le solicite

- Elaboración de Informe de negativa de acceso a personal del Ministerio de Energía y Minas, por parte de la entidad Petro Energy S.A., a las instalaciones petroleras del bloque CHOCOP, para realizar la Auditoría de Gestión Sectorial Ambiental, municipio La Libertad, Petén, del 14 al 18 de noviembre de 2025.
- Elaboración de Informe de Cancelación de Inspección técnico Ambiental por negativa de acceso a personal del Ministerio de Energía y Minas, por parte de la entidad Petro Energy S.A. al Bloque Chocop, municipio La Libertad, Petén, del 25 al 28 de noviembre de 2025.

c) Asesorar y realizar visitas de campo a los proyectos o iniciativas de los sectores de competencia del Ministerio de Energía y Minas para generar diagnósticos y análisis socios ambientales

- Inspección Técnica Ambiental al Bloque Chocop, municipio La Libertad, Petén, del 25 al 28 de noviembre de 2025.

d) Otras actividades que sean requeridas por las autoridades superiores


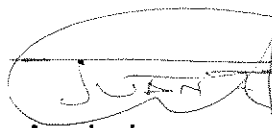
- Capacitación sobre "Uso de Software de Georreferenciación, QGIS", presencial y virtual.

Atentamente,



Firmado digitalmente
por Friedchen Elena
Hurtado Von Quednow

Friedchen Elena Hurtado Von Quednow
DPI No. (1894709920101)



Aprobado

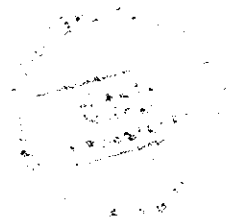
Ing. Juan Alberto Martínez Escobar
Unidad de Gestión Socioambiental
Ministerio de Energía y Minas



Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas
Ministerio de Energía y Minas

ERWIN
ROLANDO
BARRIOS
TORRES
2025.12.10
15:14:41 -06'00'

Vo.Bo.Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas



FINIQUITO

Otorgado por:

Friedchen Elena Hurtado Von Quednow

A favor de:

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
UNIDAD DE GESTIÓN SOCIO AMBIENTAL

Por este medio exonero al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-545-2025** de **cinco de Agosto de dos mil veinticinco (05/08/2025)**, de prestación de **SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES EN GENERAL**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extendiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de Diciembre de 2025**.



Firmado digitalmente por
Friedchen Elena Hurtado
Von Quednow

Friedchen Elena Hurtado Von Quednow
DPI: (1894709920101)

Factura Pequeño Contribuyente

FRIEDCHEN ELENA , HURTADO VON QUEDNOW
Nit Emisor: 39906086
FRIEDCHEN ELENA HURTADO VON QUEDNOW
2 CALLE 2A AVE 00-51 COMUNIDAD CHIVENCORRAL, zona 12,
COBÁN, ALTA VERAPAZ
NIT Receptor: 3377938
Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
Dirección comprador: DIAGONAL 17, 29-78, ZONA 11 LAS CHARCAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:
FEAD7379-3FA6-42C6-9D45-30A9E904BFB4
Serie: FEAD7379 Número de DTE: 1067860678
Numero Acceso:

Fecha y hora de emision: 31-dic-2025 12:20:18
Fecha y hora de certificación: 01-dic-2025 12:20:18
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Profesionales Individuales en General prestados al Ministerio de Energía y Minas, en el Viceministerio de Desarrollo Sostenible, del 01/12/2025 al 31/12/2025, según contrato número MEM-545-2025	16,920.00	0.00	0.00	16,920.00	
TOTALES:					0.00	0.00	16,920.00	

* No genera derecho a crédito fiscal

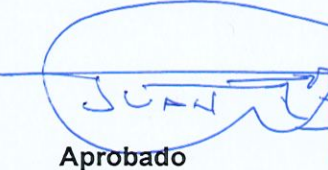
Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



Firmado digitalmente por
Friedchen Elena
Hurtado Von
Quednow



Firmado electrónicamente por: COLEGIO DE INGENIEROS DE GUATEMALA
Motivo: TIMBRADO ELECTRONICO-SERVICIOS PROFESIONALES
NO. COLEGIADO: 16582
NOMBRE: FRIEDCHEN ELENA HURTADO VON
TOTAL: Q.85
ENTIDAD RECEPTORA: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
Fecha: 01/12/2025 14:49:42
Lugar: Guatemala, Guatemala


Aprobado
Ing. Juan Alberto Martínez Escobar
Unidad de Gestion Socioambiental
Ministerio de Energía y Minas

Contribuyendo juntos por Guatemala